

■ **Vertriebsbüros**

Baden-Württemberg ■ Hessen/Rheinland-Pfalz
Nordbayern ■ Südbayern ■ Ostdeutschland ■ Österreich

Technisches Datenblatt

Der Inhalt des Datenblattes wurde vom Hersteller übernommen.

■ **WEIDINGER GmbH**

Ringstraße 17
82223 Eichenau
Deutschland

■ **Geschäftsführer**

Pius Essig und Ruedi Ryser
HRB 60470 München
USt-IdNr.: DE 811262551

■ **Kontakt**

Telefon: +49 (0)8141 / 36 36 - 0
Telefax: +49 (0)8141 / 36 36 - 155
info@weidinger.eu ■ www.weidinger.eu



**50 Jahre Ultraschall
BANDELIN**

**Hochleistungs-Ultraschallreinigungsgeräte
High-power ultrasonic cleaning units
Appareils ultrasoniques à haute puissance pour nettoyage**

SONOREX SUPER

**RK 510
RK 510 H
RK 512 H**

**für wässrige Reinigungsflüssigkeiten
for aqueous cleaning solutions
pour solutions de nettoyage aqueuses**

Funkentstört und mit CE-Kennzeichnung.
RFI-proof and marked CE
Déparasité et marque CE

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 und DIN EN 46001
Certified according to DIN EN ISO 9001 and DIN EN 46001
Certifié selon DIN EN ISO 9001 et DIN EN 46001



RK 510 H

**Anwendung: Medizin-, Labor-, Werkstatt-Bereich
Application: medical-line, laboratory, work shop
Application: secteur médical, appareils laboratoires, ateliers**

| | Schwingwanne innen Abmessungen L x B x T | Inner tank dimensions l x w x d | Dimensions intérieures de la cuve L x l x p |
|--|---|--|--|
| RK 510 und RK 510 H: | 300 x 240 x 150 mm | 300 x 240 x 150 mm | 300 x 240 x 150 mm |
| Inhalt: | 9,7 Liter | Capacity: 9,7 litres | Contenu: 9,7 litres |
| Arbeitsfüllmenge: | 6,6 Liter | Filling volume for cleaning: 6,6 litres | Remplissage nécessaire de travail: 6,6 litres |
| RK 512 H: | 300 x 240 x 200 mm | 300 x 240 x 200 mm | 300 x 240 x 200 mm |
| Inhalt: | 13,0 Liter | Capacity: 13,0 litres | Contenu: 13,0 litres |
| Arbeitsfüllmenge: | 8,7 Liter | Filling volume for cleaning: 8,7 litres | Remplissage nécessaire de travail: 8,7 litres |
| Ausstattung | | Features | Caractéristiques |
| Heizung 30 - 80 °C, thermostatisch regelbar | RK 510 H : 400 W RK 512 H : 400 W | Built-in heating 30 - 80 °C, thermostatically adjustable | Chauffage incorporé 30 à 80 °C, réglage thermostatique |
| Schwingwanne: | Edelstahl 1.4301 | Tank: stainless steel AISI 304 | Cuve: acier inox |
| Ablauf - RK 100 SH | Kugelhahn G 1/2, Seite links | Outlet: ball cock 1/2", left side | Vidange: robinet à boule 1/2", coté gauche |
| Gehäuse tropfwassergeschützt: | Edelstahl 1.4301 | Housing: drip-proof, stainless steel | Boîtier: acier inox protégé contre les gouttes |
| Schutzgrad: | IP 32 | Protection grade: IP 32 | Degré de protection: IP 32 |
| Griffe - RK 100 SH: | an den Seiten | Handles: on sides | Poignées: en cotés |
| Schaltuhr: | 1 - 15 min und ∞ | Timer: 1 - 15 min and ∞ | Minuterie: 1 à 15 min et ∞ |
| Technische Daten | | Technical data | Spécificités techniques |
| | Schwingensystem: RK 510/H: 4 PZT-Breitstrahl- Schwingensysteme RK 512 H: 4 PZT-Groß- flächen-Schwingensysteme | Transducers: RK 510/H: 4 PZT-broad beam transducers RK 512 H: 4 PZT-large area transducers | Transducteurs: RK 510/H: 4 PZT-trans- ducteurs à large faisceau RK 512 H: 4 PZT-trans- ducteurs à grande surface |
| HF-Generator: | Überlastsicher, leistungskonstant | Generator: overload protected, constant power | Générateur: protection contre surcharge, puissance constante |
| Betriebsart: | Doppelhalbwelle | Operating mode: fullwave | Opération: plein onde |
| Betriebsfrequenz: | 35 kHz, Frequenzautomatik | Frequency: 35 kHz automatic frequency control | Fréquence: 35 kHz - réglage automatique |
| HF-Dauer- Spitzenleistung: | RK 510/H: 2 x 320 W/Per. RK 512 H: 2 x 450 W/Per. | Continuous HF-peak output max. W/per. | Puissance de pointe continue de HF watts/période |
| Stromaufnahme: | RK 510 - 0,7 A RK 510 H - 2,5 A RK 512 H - 2,7 A | Current consumption | Consommation de courant |
| Netzanschluss: | 230 V~ 50/60 Hz oder 115 V~ 50/60 Hz | Mains connection | Branchement sur le secteur |
| Ableitstrom: | < 0,5 mA | Leakage current | Courant de fuite |
| Netzkabel: | steckbar, 2 m lang, mit Euroschutzstecker | Power cable 2 m, pluggable, EURO-safety connector | Cable secteur, 2 m, enfichable, EURO fiche de sûreté |

| | | | |
|---------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| Außenabmessungen | (ohne Griffe und Kugelhahn) | Exterior dimensions l×w×h | Dimensions extérieures L×l×h |
| RK 510/H: | 325 × 265 × 305 mm, L×B×H | (without handles and ball cock) | (sans poignées et robinet à boule) |
| RK 512 H: | 325 × 265 × 350 mm, LxBxH | | |
| Gewicht: | netto | brutto | Poids kg |
| RK 510 | 7,0 kg | 9,0 | net |
| RK 510 H | 7,6 kg | 9,6 | gross |
| RK 512 H | 8,1 kg | 10,4 | brut |
| Verpackung | | Cardboard box l×w×h | Boîte L×l×h |
| für RK 510/ H: | 450 × 390 × 375 mm, L×B×H | | |
| für RK 512 H: | 450 × 390 × 425 mm, L×B×H | | |
| Statistische | | Customs' tariff No. | Tarif No. |
| Warennummer Gerät: | 8479 8998 | Unit | Appareil |

Bestell-Nr./Code No./No. Code

| | | |
|------------------|--------|--------------|
| Gerät: | | |
| RK 510: | 230 V~ | 327 |
| | 115 V~ | 327-1 |
| RK 510 H: | 230 V~ | 321 |
| | 115 V~ | 321-1 |
| RK 512 H: | 230 V~ | 795 |
| | 115 V~ | 795-1 |

Zubehör

| | |
|-----------------------------|------------|
| Einhängekorb, | |
| 250 × 190 × 50 mm | |
| aus Edelstahl | |
| Maschenweite 5 × 5 mm, | |
| K 10 für RK 510/H: | |
| K 10 B für RK 512 H: | 359 |
| | 230 |

| | |
|-----------------------------|------------|
| Gerätehalter | |
| aus Edelstahl | |
| Maschenweite 12,5 × 12,5 mm | |
| GH 10 für RK 510/H | 292 |
| GH 10 B für RK 512 H | 231 |

| | |
|---------------------|-------------|
| Deckel D 510 | 3008 |
| aus Edelstahl | |

Für die Kleinteilereinigung:

| | |
|----------------------------------|-------------|
| Lochdeckel DE 510 | 3038 |
| aus Edelstahl | |
| für 4 Einsatzgefäße | |
| SD 06 Glas - 600 ml | 330 |
| EB 05 Edelstahl - 600 ml | 340 |
| PD 06 Kunststoff - 600 ml | 299 |

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Einspritzdüsenaufnahmen | 183 |
| ED 9 , Edelstahl für RK 510 H | |
| für 32 Dieseldüsen | |

Achtung!
Keine brennbaren Chemikalien,
Säuren, Chloridionen enthaltende
Stoffe und Haushaltsreiniger
verwenden.
Reinigungsgut nicht auf den
Wannenboden legen.

| |
|---|
| Spezial-Reinigungskonzentrate TICKOPUR - STAMMOPUR Special cleaning agents TICKOPUR - STAMMOPUR Détergents spéciaux TICKOPUR - STAMMOPUR |
|---|

Accessories

| | |
|----------------------------|--|
| Insert basket, | |
| 250 × 190 × 50 mm, | |
| stainless steel | |
| mesh size 5 × 5 mm | |
| K 10 for RK 510/H | |
| K 10 B for RK 512 H | |

| | |
|-----------------------------|--|
| Utensil-holder | |
| stainless steel | |
| mesh size 12,5 × 12,5 mm | |
| GH 10 for RK 510/H | |
| GH 10 B for RK 512 H | |

| | |
|------------------|--|
| Lid D 510 | |
| stainless steel | |

For cleaning of small parts:

| | |
|---------------------------------------|--|
| Positioning cover DE 510 | |
| stainless steel | |
| for 4 beakers | |
| SD 06 glass - 600 ml | |
| EB 05 stainless steel - 600 ml | |
| PD 06 plastic - 600 ml | |

| | |
|------------------------------|--|
| Nozzle holders ED 9 | |
| stainless steel for RK 510 H | |
| for 32 Diesel nozzles | |

Caution! Do not use combustible,
acidic cleaning agents or
chemicals containing chloride ions
like household cleaners. Do not
place items on the tank bottom,
neither baskets nor beakers.

Accessoires

| | |
|-----------------------------|--|
| Panier d'insertion, | |
| 250 × 190 × 50 mm | |
| acier inox | |
| maille 5 × 5 mm | |
| K 10 pour RK 510/H | |
| K 10 B pour RK 512 H | |

| | |
|------------------------------|--|
| Porte-ustensils | |
| acier inox | |
| maille 12,5 × 12,5 mm | |
| GH 10 pour RK 510/H | |
| GH 10 B pour RK 512 H | |

| | |
|------------------------|--|
| Couvercle D 510 | |
| acier inox | |

Pour nettoyage de petites
objets:

| | |
|------------------------------------|--|
| Couvercle DE 510 | |
| acier inox, avec ouvertures | |
| pour réception de 4 béchers | |
| SD 06 verre - 600 ml | |
| EB 05 acier inox - 600 ml | |
| PD 06 plastique - 600 ml | |

| | |
|---------------------------|--|
| Porte-valves ED 9 | |
| acier inox, pour RK 510 H | |
| pour 32 injecteurs Diesel | |

Attention! Ne pas utiliser des
détergents inflammables, acides
ou des produits chimiques
contenant des ions du chlorure
comme des nettoyeurs de ménage.
Ne poser aucun objet directement
sur le fond de la cuve.

Technische Änderungen infolge Weiterentwicklung vorbehalten.
Specifications subject to technical change without notice.
Sous réserve de modifications techniques.